

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME **LES VOLTIGEURS #3**

POINTAGE - SCORE					NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.			
					35	JORDAN NOEL *	G
90	92	91	01:55	2			G
51	93		07:01	2	42	WILLIAM PARISEAU	
					46	PATRICK LAVALLÉE	
					47	LUDOVIC HOULE	
					51	ÉMILE DAUNAI	
					86	XAVIER GERVAIS	
					89	SAMUEL SAMSON	
					90	CHARLES LADOUCEUR	
					91	MARC-OLIVIER ST-ONGE	
					92	JEAN-LOIC POISSANT	
					93	MAXIME MARTEL	
					94	SÉBASTIEN PAQUETTE	
					95	WILLIAM CADRAN	
					96	ALEXIS ALVAREZ-BEAULAC	
					97	OLIVIER SIROIS	

LOC NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME **HAWKS 2**

POINTAGE - SCORE					NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.			
					29	MATHIEU COUTURE *	G
67	30	46	03:36(AN)	2			G
46	67		06:30	3	24	SAM LAROCHE	
32			07:38	3	30	LENNY OUELLET	
					31	ALEXIS HETU	
					32	KEVEN HOULE	
					39	RAPHAEL GUIMOND	
					40	SONNY-DEE TANGUAY	
					41	JULIEN LEMAY	
					46	NICOLAS COUTURE	
					53	NICKOLA BOISSE	
					67	PHILIPPE COUTURE	
					44	ALEXIS PAQUET	X

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
86	A53	02:31	2				
94	A96	07:15	2				

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
24	A52	09:58	1				

FUSILLADE / SHOOTOUT

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	3			2		1				35	29			2				
	0	0																	

FUSILLADE / SHOOTOUT

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
2	0	45																	
0	0																		

OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES)

JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	L-M Monpetit
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	S. Buisson
ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	Tommy Baron
CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE	Naomi Hébert
MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	Naomi Hébert

OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS)

JUDGE OF THE GOAL	LINESMAN	L-M Monpetit
JUDGE OF THE GOAL	LINESMAN	S. Buisson
REFEREE	REFEREE	Tommy Baron
REFEREE	REFEREE	Naomi Hébert
REFEREE'S SIGNATURE	REFEREE'S SIGNATURE	X

FRANC JEU **TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT**

1

SPECTATEURS / SPECTATORS

FRANC JEU **TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT**

1

DÉBUT / START	FIN / END
16:00:00	17:12:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: